



## 2 Hợp đồng lao động và điều kiện lao động

Trước khi nhận việc thì việc xác nhận hợp đồng lao động và điều kiện lao động là điều quan trọng.

### 2-1 Hợp đồng lao động

#### (1) Định nghĩa về hợp đồng lao động

Hợp đồng lao động là việc mà người lao động và người thuê giao kèo về các điều kiện lao động. Khi ký hợp đồng tuyển dụng thì người thuê phải giao cho người lao động giấy tờ mà có ghi rõ giao kèo về các điều kiện lao động như tiền lương và thời gian lao động ([Tham khảo ở Giấy thông báo điều kiện lao động 1-1\(1\) tình hình tuyển dụng ở Nhật](#)).

Ví dụ về vấn đề tiền lương nếu như chỉ được giao kèo bằng miệng mà không phải bằng giấy tờ, sau đó không được chi trả như giao kèo thì do không có bằng chứng sẽ trở nên rắc rối, phức tạp. Trong nội dung của giao kèo nên ghi rõ các điều kiện về lao động.

Trường hợp nếu như bản hợp đồng được ghi bằng tiếng Nhật thì nên xin biên dịch sang tiếng nước mình và xin hãy xác nhận kỹ nội dung giao kèo.

#### (2) Những điều kiện lao động phải được ghi trên giấy tờ.

Những điều dưới đây phải được ghi trên giấy.

- . Thời gian của hợp đồng lao động.
- . Chỗ làm việc và nội dung công việc.
- . Thời gian bắt đầu và kết thúc của công việc, có hay không làm việc ngoài giờ, thời gian nghỉ giải lao, ngày nghỉ.
- . Cách tính lương, phương pháp chi trả, ngày trả lương, vấn đề tăng lương
- . Các vấn đề liên quan đến sự thôi việc.

Trường hợp công ty có các qui định về điều kiện lao động và qui định phục vụ (qui tắc về nghề nghiệp) thì việc xác nhận các nội dung này là điều cần thiết.